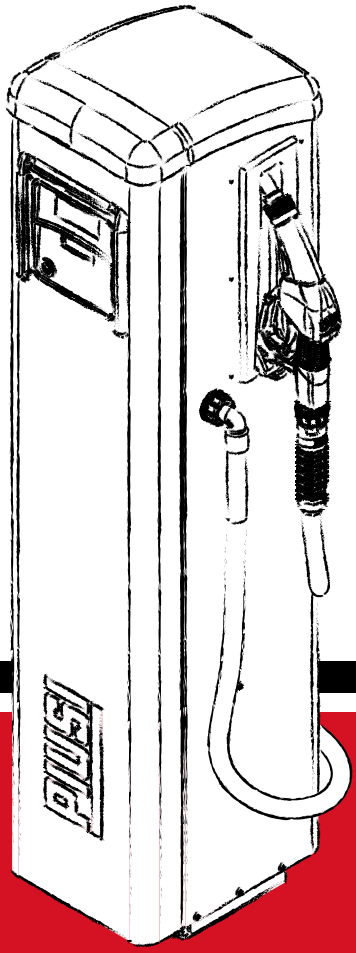
PIUSI

B.SMART

SELF SERVICE

ADBLUE



MADE IN ITALY

Manual de instalación, uso y mantenimiento **ES**

BULLETIN M0563 ES_03

ESPAÑOL

BULLETIN MO563ES_04

ES

ÍNDICE

1	**COPIA FACSÍMIL DE LA DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD**	**4** 4
2	**ADVERTENCIAS GENERALES**	**4**
3	**INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**	**5**
4	**NORMAS DE PRIMEROS AUXILIOS**	**7**
5	**NORMAS DE SEGURIDAD**	**7**
6	**TRANSPORTE, MANIPULACIÓN Y DESEMBALAJE**	**8**
6.1	MEDIDAS Y PESO	8
6.2	CONTENIDO DEL EMBALAJE/INSPECCIÓN PRELIMINAR	9
7	**IDENTIFICACIÓN MÁQUINA Y FABRICANTE**	**10**
7.1	POSICIÓN DE LAS PLACAS	10
8	**DESCRIPCIÓN DE LAS PARTES PRINCIPALES**	**11**
8.1	CARROCERÍA	11
8.2	GRUPO DE BOMBAS	12
8.3	CUENTALITROS PULSER	12
8.4	PISTOLA	12
8.5	INDICADOR DE NIVEL	12
8.6	CUBREPANTALLA	12
8.7	SISTEMA DE CONTROL DEL SUMINISTRO	13
9	**FUNCIONAMIENTO**	**15**
10	**CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS**	**17**
11	**USO**	**19**
11.1	USO PREVISTO	19
11.2	USO IMPROPIO	19
11.3	USO INCORRECTO RAZONABLEMENTE PREVISIBLE	19
12	**INSTALACIÓN**	**20**
12.1	COLOCACIÓN ESTACIÓN	20
12.2	FIJACIÓN DE LA ESTACIÓN	21
12.3	CONEXIONES HIDRÁULICAS	22
12.4	CONEXIONES ELÉCTRICAS	24
13	**PRIMERA CONFIGURACIÓN**	**29**
13.1	PUESTA EN MARCHA DEL PANEL DE CONTROL	29
14	**PUESTA EN FUNCIONAMIENTO**	**30**
14.1	PRIMER CEBADO	30
15	**CALIBRADO DEL CUENTALITROS**	**31**
16	**USO DIARIO**	**32**
17	**REPOSTAJE A TRAVÉS DE LA LLAVE DE USUARIO (iBUTTON)**	**33**
18	**MANTENIMIENTO**	**35**
18.1	MANTENIMIENTO ORDINARIO	35
18.2	MANTENIMIENTO DE LA ESTACIÓN	35
18.3	MANTENIMIENTO BOMBA Y TUBERÍAS	35
18.4	MANTENIMIENTO TUBO Y PISTOLA DE SUMINISTRO	36
18.5	SUSTITUCIÓN DEL FILTRO	36
18.6	LAVADO	37
18.7	INUTILIZACIÓN PROLONGADA DEL SISTEMA	37
18.8	MANTENIMIENTO EXTRAORDINARIO	37
18.9	REVISIÓN Y SUSTITUCIÓN DE FUSIBLES	37
19	**SOLUCIÓN DE PROBLEMAS**	**39**
19.1	PROBLEMAS MECÁNICOS E HIDRÁULICOS	39
19.2	CONEXIONES ELÉCTRICAS/ELECTRÓNICAS	40
19.3	PROBLEMAS CON LA APLICACIÓN PARA SMARTPHONE	41
20	**FAQ**	**41**
21	**DESGUACE Y ELIMINACIÓN**	**44**
22	**DESPIECE**	**45**

1 COPIA FACSÍMIL DE LA DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

La abajo firmante: PIUSI S.p.A
Via Pacinotti 16/A z.i. Rangavino - 46029 Suzzara - Mantova – Italia

DECLARA bajo su propia responsabilidad que el equipo descrito a continuación:

Descripción:	Distribuidor para Ad-Blue
Modelo:	SELF SERVICE B.SMART 230/50 Ad-Blue
Matrícula:	Referirse al Lot Number indicado en el marcado colocado en el producto
Año de fabricación:	Referirse al año de fabricación indicado en el marcado colocado en el producto.

Es conforme con las siguientes normas:
- **Reglamento de la máquina**
- **Compatibilidad electromagnética**
- **Equipos eléctricos y electrónicos**
- **Equipos de radio**

El fascículo técnico está a disposición de las autoridades competentes previa solicitud justificada formulada a PIUSI S.p.A. o solicitándola a través de la dirección de correo electrónico: doc_tec@piusi.com

LA DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD ORIGINAL SE FACILITA POR SEPARADO JUNTO CON EL PRODUCTO

2 ADVERTENCIAS GENERALES

Advertencias importantes

Para proteger la integridad de los operarios y evitar posibles daños, es imprescindible leer el manual de instrucciones completo antes de realizar cualquier operación.

Símbolos utilizados en el manual

En el manual se utilizan los siguientes símbolos para destacar instrucciones y advertencias particularmente importantes.



ATENCIÓN
Este símbolo destaca normas de prevención de accidentes dirigidas a los operadores y/o a las personas expuestas.



ADVERTENCIA
Este símbolo indica que existe la posibilidad de dañar el equipo y/o sus componentes.



AVISO
Este símbolo precede a la información útil.

Cómo conservar el manual

Este manual se debe conservar íntegro y legible para que tanto el usuario final como los técnicos especializados y autorizados para la instalación y el mantenimiento puedan consultarlo siempre que sea necesario.

Derechos de reproducción

Piusi S.p.A. se reserva todos los derechos de reproducción de este manual.
El texto no puede utilizarse en otras obras impresas sin la autorización escrita de Piusi S.p.A.
© Piusi S.p.A.
EL PRESENTE MANUAL ES PROPIEDAD DE PIUSI S.p.A.
SE PROHÍBE TODA REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL.

Este manual es propiedad de PIUSI S.p.A., que es titular en exclusiva de todos los derechos establecidos en la legislación pertinente, lo que incluye, entre otros, las normas en materia de derechos de autor. En virtud de estas normas, PIUSI S.p.A. se reserva los siguientes derechos: reproducción total o parcial del presente manual, su publicación, modificación, transcripción, divulgación, distribución, comercialización de cualquier forma, traducción y/o redacción, y préstamo, así como cualquier otra actividad reservada por ley a PIUSI S.p.A.

3 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

ATENCIÓN Red eléctrica – controles previos a la instalación		Evitar absolutamente el contacto entre la alimentación eléctrica y el líquido que ha de ser bombeado.
Operaciones de control o mantenimiento		Antes de cualquier operación de revisión o mantenimiento, DESCONECTE LA ALIMENTACIÓN.
INCENDIO Y EXPLOSIÓN Los líquidos inflamables presentes en la zona de trabajo pueden desprender vapores inflamables que provoquen un incendio o una explosión durante el uso de la estación.		Para evitar el riesgo de incendio o explosión: Utilice la estación sólo en zonas ventiladas Mantenga la zona de trabajo libre de desperdicios, incluidos residuos de procesado y depósitos de disolventes o gasolina.
		No conecte o desconecte el enchufe ni accione el interruptor en presencia de vapores inflamables. Todos los dispositivos de la zona de trabajo tendrán que estar conectados a tierra. Si se generan chispas o descargas, interrumpa de inmediato lo que esté haciendo. No utilice el surtidor antes de haber identificado y solucionado el problema. Guarde un extintor que funcione en el área de trabajo.
DESCARGA ELÉCTRICA **Electrocución o muerte**		Esta estación debe estar conectada a tierra. La instalación o el uso incorrectos del surtidor pueden conllevar peligro de electrocución. Apague la estación y desconecte el cable de alimentación tras el uso.
		Utilice exclusivamente tomas con conexión a tierra. Utilice exclusivamente cables con conexión a tierra que cumplan la normativa vigente. El uso de alargaderas inapropiadas puede resultar peligroso. Asegúrese de que la clavija y la toma de corriente de los prolongadores estén en buen estado. El uso de alargaderas inapropiadas puede resultar peligroso. En exteriores, utilice prolongadores aptos para el uso en cuestión que cumplan la normativa en vigor. La conexión entre la clavija y la toma ha de estar lejos del agua. Evite la exposición a la lluvia. La instalación debe realizarse en un lugar protegido. No toque nunca la clavija ni la toma de corriente con las manos mojadas No encender el sistema de distribución en caso de que el cable de conexión a la red o partes importantes del aparato, como por ejemplo el tubo de aspiración/impulsión, la pistola, o los dispositivos de seguridad, estén dañados. Sustituir inmediatamente el tubo dañado antes de cada uso. Antes de cada uso, comprobar que el cable de conexión y la clavija no estén dañados. El cable y la clavija dañados deben ser sustituidos por un profesional cualificado. La conexión entre la clavija y la toma ha de estar lejos del agua. Al aire libre sólo deben utilizarse prolongadores autorizados y específicos para este fin cuya sección de conducción sea suficiente según la normativa vigente. Por razones de seguridad, se recomienda proteger siempre la línea de corriente del dispositivo mediante lo siguiente: - Interruptor/seccionador magnetotérmico de intensidad adecuada a la línea eléctrica - disyuntor diferencial (máximo 30 mA). Las conexiones eléctricas deben utilizar interruptores de circuito con descarga a tierra (GFCI). Las operaciones de instalación se efectúan con la caja abierta y los contactos eléctricos accesibles. El aparato se debe aislar de la red eléctrica para realizar todas las operaciones con el fin de evitar el peligro de electrocución.

USO INCORRECTO DEL EQUIPO El uso inadecuado del equipo puede ocasionar daños graves o mortales.		No ponga en funcionamiento la unidad si está cansado o bajo la influencia de alcohol o drogas.
		No abandone la zona de trabajo mientas el equipo esté encendido o funcionando.
		Apague el equipo mientras no se esté usando.
		No altere ni modifique el equipo. La realización de modificaciones o alternaciones puede anular la homologación del equipo y poner en peligro la seguridad.
		Coloque el tubo flexible y los cables de alimentación lejos de zonas de paso, aristas vivas, piezas en movimiento y superficies calientes.
		No enrede la manguera o utilice una más resistente.
		Mantenga alejados del área de trabajo a niños y animales.
		Respete todas las normas de seguridad vigentes.
		No exceda la presión máxima de trabajo o la temperatura del componente con menor valor nominal del sistema. Compruebe los datos técnicos en todos los manuales de la máquina.
		Utilice líquidos y disolventes compatibles con las partes húmedas del equipo. Compruebe los datos técnicos en todos los manuales de la máquina. Lea las advertencias del fabricante de líquidos y disolventes. Para obtener mas información sobre su material, solicite la hoja de seguridad (MSDS) al distribuidor o revendedor.
		Revise el equipo cada día. Repare o reemplace inmediatamente las partes desgastadas o dañadas utilizando exclusivamente recambios originales del fabricante.
		Asegúrese de que el equipo esté clasificado y aprobado conforme a las normas para el entorno en el que se vaya a utilizar.
		Utilice el equipo sólo para el uso previsto. Para más información, diríjase a su distribuidor.
		Mantenga las mangueras y los cables lejos de zonas de paso, aristas, partes en movimiento y superficies calientes.
		No doble las mangueras en exceso ni las utilice para arrastrar el equipo.
PELIGRO DE QUEMADURAS		Para evitar quemaduras graves, no toque líquidos ni equipos.
Peligro de humos y fluidos tóxicos.		En caso de problemas derivados del producto tratado con ojos, piel, inhalación e ingestión, consúltese la ficha de seguridad del líquido utilizado
		Conserve los líquidos tratados en recipientes adecuados que cumplan la normativa aplicable.
		El contacto prolongado con el producto tratado puede irritar la piel; durante el suministro, utilizar siempre guantes de protección.

4 NORMAS DE PRIMEROS AUXILIOS

Personas afectadas por descargas eléctricas

Desconectar la alimentación, o bien utilizar un aislante seco para protegerse mientras se desplaza al accidentado lejos de cualquier conductor. No tocar al accidentado con las manos desnudas hasta que este último no se halle lejos de cualquier conductor. Pedir inmediatamente la ayuda de personas cualificadas y preparadas. No actuar sobre los interruptores con las manos mojadas.

AVISO



En todos los casos, acudir inmediatamente a un médico

5 NORMAS DE SEGURIDAD

Características fundamentales de los equipos de protección individual

Utilizar equipos de protección:
- adecuados para los trabajos que se han de efectuar;
- resistentes a los productos de limpieza utilizados.

Equipos de protección individual que se deben utilizar



Calzado de seguridad;



Prendas ceñidas al cuerpo;



Guantes de protección;



Gafas de protección;

Otros dispositivos



Manual de instrucciones.

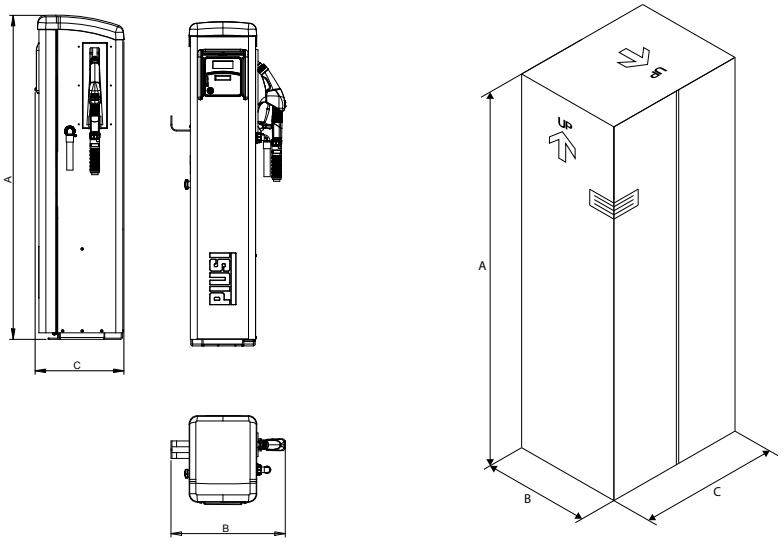
6 TRANSPORTE, MANIPULACIÓN Y DESEMBALAJE

SELF SERVICE B.SMART se suministra embalado en una caja de cartón no apilable. Mientras permanezca guardado en el almacén, el kit deberá mantenerse en la orientación indicada en el embalaje mediante el uso de símbolos gráficos. Cuando se levante la máquina, será fundamental comprobar que los medios de elevación y los accesorios (como las correas) empleados tienen una capacidad adecuada. El uso de los medios mecánicos de transporte y elevación debe encomendarse únicamente a personal autorizado que tenga el adiestramiento adecuado. Cuando no se utilice la máquina, esté embalada o no, tendrá que colocarse en un lugar protegido de los agentes atmosféricos (lluvia, humedad, sol, etc.) y del polvo.

En el embalaje se encuentran las siguientes indicaciones:
- flecha que indica el lado ALTO;
- etiqueta con la información del aparato (modelo, peso, etc.).

6.1 MEDIDAS Y PESO

	MEDIDAS STACIÓN (mm)			MEDIDAS EMBALAJE (mm)			PESO STACIÓN (kg)	PESO STACIÓN EMBALADA (Kg)
	A	B	C	A	B	C		
SELF SERVICE B.SMART 230/50 Ad-Blue	1391	491	382	1478	400	480	59.1	63.7



6.2 CONTENIDO DEL EMBALAJE/INSPECCIÓN PRELIMINAR

Introducción

Utilice unas tijeras o un cúter para quitar el embalaje de cartón; tenga cuidado de no dañar el equipo.

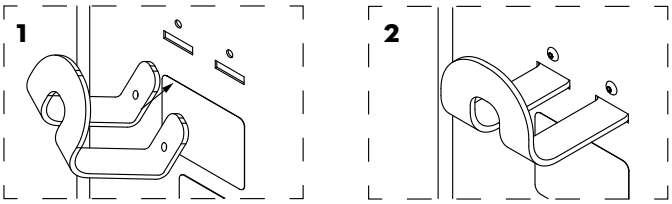
AVISO

Abra por completo el embalaje con la ayuda de otra persona y sujete el SELF SERVICE en posición vertical para trasladarlo al lugar de instalación definitivo. La estación debe mantenerse siempre en posición vertical cuando se saca del embalaje. Los materiales de embalaje (cartón, madera, celofán, poliestireno, etc.) deben colocarse de nuevo en los contenedores correspondientes. No deben dejarse en el entorno ni al alcance de los niños, ya que pueden representar un riesgo potencial. Estos elementos deben eliminarse conforme exigen las normas en vigor en el país en el que se utiliza el equipo. Para esto, compruebe que los componentes suministrados no presentan daños visibles que puedan menoscabar la seguridad y la capacidad funcional. En caso de duda, no ponga en funcionamiento el equipo y diríjase al servicio de asistencia técnica del fabricante. Compruebe que se incluyen todos los accesorios. Una vez completas las operaciones de desembalaje, proceda al ensamblaje de Self Service.

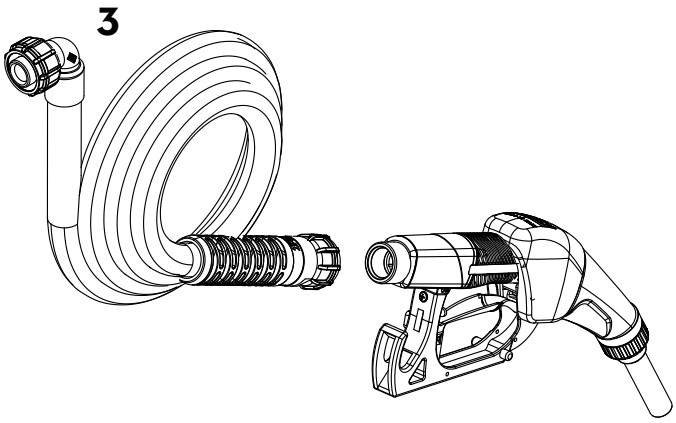
ATENCIÓN

1 - Introduzca el gancho de soporte de la manguera en las ranuras (1)

2 - Coloque y apriete a fondo los tornillos para fijar el gancho de soporte de la manguera en la posición deseada. (2).



3 - Monte el tubo de envío y la pistola como se ilustra en el apartado "conexiones hidráulicas".



AVISO

Utilice el rollo de teflón incluido en la dotación

7 IDENTIFICACIÓN MÁQUINA Y FABRICANTE

Los equipos SELF SERVICE B.SMART llevan una placa de identificación en el bastidor en la que se indican:
- Modelo
- Número de serie / Año de fabricación
- Datos técnicos
- Marca CE
- Código del manual

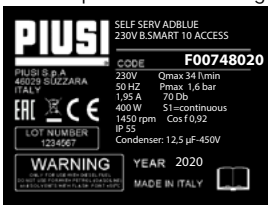
ATENCIÓN **Comprobar siempre, antes de la instalación, que el modelo del sistema de distribución sea correcto y adecuado a la alimentación efectivamente disponible (Tensión / Frecuencia).**

7.1 POSICIÓN DE LAS PLACAS

En el sistema de distribución hay aplicadas algunas calcomanías y/o placas para indicar al operador la información más importante. Deberá comprobarse que éstas no se deterioren o se desprendan con el tiempo.

AVISO **Cuando esto ocurra, póngase en contacto con nuestro departamento de asistencia para que le enviemos una copia de las placas dañadas o inexistentes y pueda colocarlas en su posición original.**

Las calcomanías presentes son las siguientes:



1 - Placa CE con datos técnicos



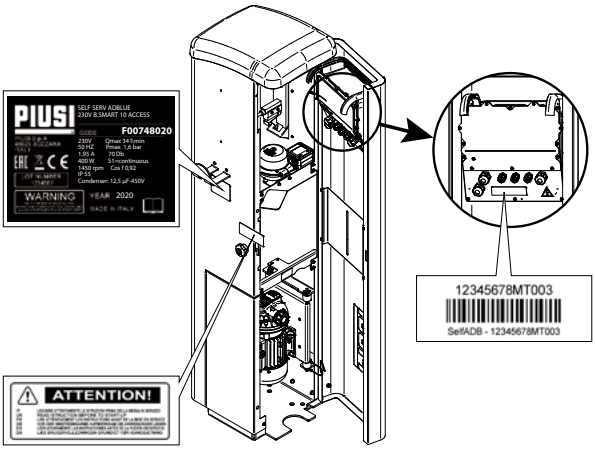
2 Placa de advertencia
Aplicada a la pantalla self service



3 - Placa de esquina con etiqueta adherida a la caja



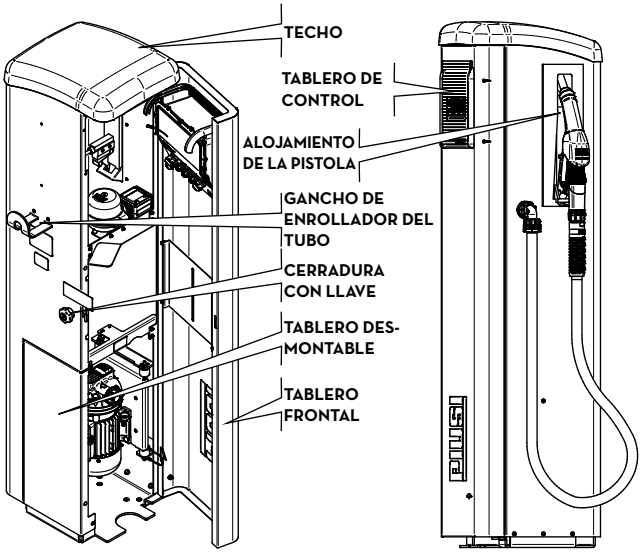
4 - Etiqueta de garantía del producto



8 DESCRIPCIÓN DE LAS PARTES PRINCIPALES

8.1 CARROCERÍA

La carrocería de todas las versiones de SELF SERVICE está constituida por un robusto bastidor de acero tratado, cerrado en la parte superior por un techo de material plástico y con una sólida base para su fijación al suelo. Todo el panel frontal está ensamblado con bisagras para permitir acceder fácilmente a los componentes internos de la estación (bomba, filtro, cuentalitros) y cerrado con cerradura de llave. El panel lateral derecho se puede desmontar fácilmente para facilitar las operaciones de instalación y/o mantenimiento



8.2 GRUPO DE BOMBAS

Grupo con electrobomba de paletas autocebante con válvula de derivación. Esta válvula permite el funcionamiento durante poco tiempo incluso cuando la pistola de suministro está cerrada.
El motor, directamente acoplado al cuerpo de la bomba, es asíncrono, de tipo cerrado (clase de protección IP 55 según la norma EN 60034-5-86) autoventilado, monofásico. En la aspiración de la bomba se halla conectado un filtro de red angular fácil de limpiar.
Véase manual correspondiente

8.3 CUENTALITROS PULSER

El cuentalitros Pulser cuenta con un sistema de medición de engranajes ovalados de alta precisión diseñado para medir el nivel de combustible con precisión. Cuentan con una estructura robusta de aluminio fundido a presión con un filtro de entrada, y son fiables y fáciles de mantener. Para más información, consulte el manual correspondiente.

8.4 PISTOLA

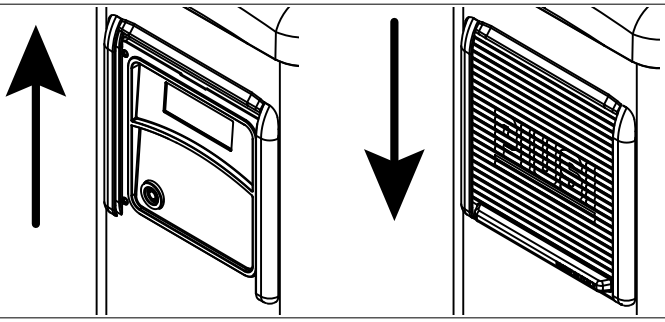
La pistola suministrada con el SELF SERVICE B.SMART es de tipo automático, con un dispositivo de detención del depósito lleno.

8.5 INDICADOR DE NIVEL

Los indicadores de nivel a los que se puede conectar el distribuidor son solo contactos limpios, configurados por aplicación web.

8.6 CUBREPANTALLA

Para garantizar una protección adecuada para el panel, se ha diseñado un cubrepantalla de persiana que se puede bajar si es necesario.
Cuando la luz del sol es muy fuerte, se recomienda mantener el cubrepantalla siempre hacia abajo.



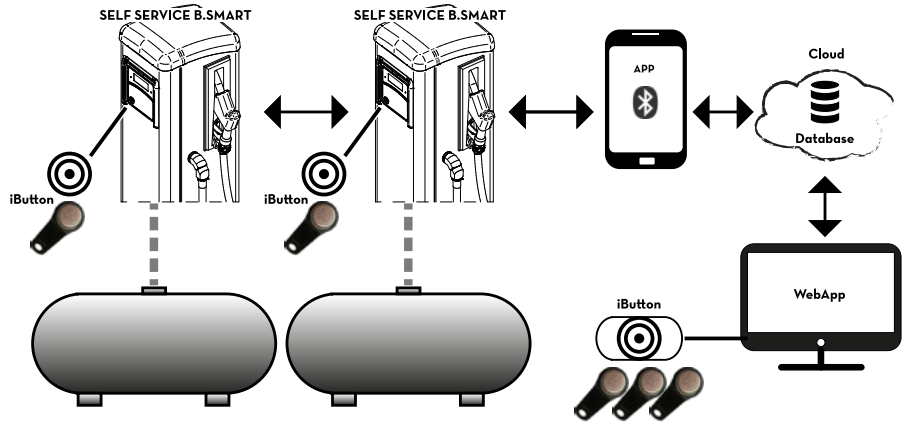
8.7 SISTEMA DE CONTROL DEL SUMINISTRO

PREMISA	B.SMART es un equipo electrónico de control del suministro de fluidos por smartphone. El equipo de control está integrado por: **Una centralita electrónica** provista de interfaz Bluetooth (BLE 4.0 y siguientes), una pantalla y LED de interfaz que controla una bomba de suministro. **Una aplicación nativa** instalada en un smartphone con sistema operativo Android o iOS. **Una aplicación web** es decir, un portal de Internet accesible desde cualquier PC o tablet conectado a Internet desde el cual se tiene bajo control toda la instalación
FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA	• Configuración de la instalación, recopilación y gestión de repostajes, gestión de surtidores, gestión de conductores, vehículos y presentación de informes detallados de repostajes mediante la aplicación web accesible desde cualquier PC/tablet, utilizando las credenciales • Repostaje de fluido utilizando la aplicación correspondiente: PIUSI APP, que se puede descargar solo en smartphone desde Play Store y App Store, que se conecta al surtidor/centralita a través de la conexión BLE • Repostaje de combustible utilizando la aplicación correspondiente, incluso en zonas sin cobertura 3/4G y Wi-Fi • Repostaje mediante iButton asociado a cada conductor • Posibilidad de gestionar a distancia instalaciones situadas lejos de la sede de la empresa
	En el esquema de la pág.14, se puede ver un ejemplo de estructura básica del sistema que muestra la posibilidad de gestionar varias centralitas al mismo tiempo, dentro de la misma instalación Para más detalles sobre los modos de conexión y de comunicación entre las centralitas, consultar el manual incluido en la WebApp de gestión de la instalación.
COMPATIBILIDAD CON SISTEMAS OPERATIVOS	El sistema es compatible con las siguientes versiones iOS: • iOS10 • iOS11 • iOS12
	El sistema es compatible con las siguientes versiones Android: • 4,4 • 5.0 - 5.1 • 6.0 • 7.0 - 7.1 • 8.0 • 9.0
DISTRIBUIDOR	Consta de una centralita electrónica para control y gestión de repostajes, provista de: • Pantalla numérica • Lector para iButton • Conexión BLE 4.0 (o siguientes) • Sensores de estado para: alarmas de nivel, medidor, posicionamiento de la pistola • Control de conexión y desconexión de la bomba
Nube	Aquí se encuentra la base de datos para memorizar los ajustes de la instalación y el surtidor, los conductores, las matrículas de los vehículos y todos los repostajes
Aplicación web	Interfaz web utilizada por el responsable de la instalación (administrador). Desempeña varias funciones: monitoriza los repostajes (quién los realiza, cuándo, en qué surtidor), crea/elimina usuarios de la instalación, añade/elimina distribuidores de la instalación. El único periférico externo al que se conecta la aplicación web es un lector USB para iButton.

Aplicación nativa

Realiza varias operaciones:

- Gestiona dos tipos de usuarios: conductor y administrador.
- Envía órdenes al distribuidor y recibe respuestas; estas órdenes sirven para: realizar repostajes y calibrados, actualizar el firmware del distribuidor, descargar actualizaciones de configuración del distribuidor, gestionar a los conductores o cargar en la nube los repostajes registrados el distribuidor.



ES

9 FUNCIONAMIENTO

El distribuidor se alimenta con un voltaje que varía de 220 V a 240 V para los modelos 230 V 50 Hz. Cuenta con motor, pantalla retroiluminada de 4 caracteres, lector iButton, led azul para conexión Bluetooth y rojo para advertencia/alarma:

Si la retroiluminación de la pantalla está activada, significa que se ha producido una autenticación del conductor o del administrador a través del teléfono móvil o del conductor a través de iButton.
La pantalla muestra: la versión del firmware instalado, el valor de suministro, la hora y el código de advertencia o la alarma cuando el led rojo está encendido, el estado de boot para la actualización firmware y el porcentaje de firmware enviado

Led azul: cuando está encendido indica que hay un dispositivo conectado en bluetooth



Led rojo: cuando está encendido con luz fija, indica una serie de alarmas (códigos A1, A2, A3, A4, A6 véase la tabla). Cuando está encendido con luz intermitente, indica una advertencia (véase la tabla).

Lector iButton

AVISO

LED rojo encendido – Su encendido se debe a varios factores y cada vez que el LED se enciende en la pantalla se muestra un código con la letra A seguida de un número correlativo. Cuando el LED está encendido no es posible repostar.

A continuación se indican los posibles errores codificados, con su respectiva solución:

Código	Descripción	Explicación/Solución
C 1	WARNING_MASTER_PUMP_GROUPA_LEVEL1_CONTACT	El contacto 1 asociado a la bomba A de la centralita principal está activado, el led rojo parpadea
C2	WARNING_MASTER_PUMP_GROUPA_LEVEL2_CONTACT	El contacto 2 asociado a la bomba A de la centralita principal está activado, el led rojo parpadea
C3	WARNING_MASTER_PUMP_GROUPA_THR1	El depósito asociado a la bomba A de la centralita principal ha alcanzado el umbral de nivel 1, el led rojo parpadea
C4	WARNING_MASTER_PUMP_GROUPA_THR2	El depósito asociado a la bomba A de la centralita principal ha alcanzado el umbral de nivel 2, el led rojo parpadea
C9	WARNING_SLAVE_PUMP_GROUPA_LEVEL1_CONTACT	El contacto 1 asociado a la bomba A de la centralita secundaria está activado, el led rojo parpadea
C 10	WARNING_SLAVE_PUMP_GROUPA_LEVEL2_CONTACT	El contacto 2 asociado a la bomba A de la centralita secundaria está activado, el led rojo parpadea
C 11	WARNING_SLAVE_PUMP_GROUPA_THR1	El depósito asociado a la bomba A de la centralita principal ha alcanzado el umbral de nivel 1, el led rojo parpadea

C 12	**WARNING_SLAVE_PUMP_ GROUPA_THR2**	El depósito asociado a la bomba A de la centralita secundaria ha alcanzado el umbral de nivel 2, el led rojo parpadea
C 17	**WARNING_MASTER_PUMP_ GROUPA_PROBE_OCIO**	Anomalía detectada en la línea de conexión de los sensores de nivel. (El sistema permite el repostaje manual).
C 19	**WARNING_MASTER_SLAVE_ GROUPA_PROBE_OCIO**	Anomalía detectada en la línea de conexión de los sensores de nivel. (El sistema permite el repostaje manual).
C25	**WARNING_CANBUS_COM**	Anomalía detectada en la línea de conexión entre las centralitas. El sistema se comporta como en las alarmas probe, permitiendo el repostaje manual.
A 1	**ALARM_MASTER_PUMP_ GROUPA_LEVEL1_CONTACT**	El contacto 1 asociado a la bomba A de la centralita principal está activado, el led rojo está encendido con luz fija. No se puede repostar.
A2	**ALARM_MASTER_PUMP_ GROUPA_LEVEL2_CONTACT**	El contacto 2 asociado a la bomba A de la centralita principal está activado, el led rojo está encendido con luz fija. No se puede repostar.
A3	**ALARM_MASTER_PUMP_ GROUPA_THR1**	El depósito asociado a la bomba A de la centralita principal ha alcanzado el umbral de nivel 1, el led rojo está encendido con luz fija. No se puede repostar.
A4	**ALARM_MASTER_PUMP_ GROUPA_THR2**	El depósito asociado a la bomba A de la centralita principal ha alcanzado el umbral de nivel 2, el led rojo está encendido con luz fija. No se puede repostar.
A9	**ALARM_SLAVE_PUMP_ GROUPA_LEVEL1_CONTACT**	El contacto 1 asociado a la bomba A de la centralita secundaria está activado, el led rojo está encendido con luz fija. No se puede repostar.
A 10	**ALARM_SLAVE_PUMP_ GROUPA_LEVEL2_CONTACT**	El contacto 2 asociado a la bomba A de la centralita secundaria está activado, el led rojo está encendido con luz fija. No se puede repostar.
A 11	**ALARM_SLAVE_PUMP_ GROUPA_LEVEL1_THR1**	El depósito asociado a la bomba A de la centralita principal ha alcanzado el umbral de nivel 1, el led rojo está encendido con luz fija. No se puede repostar.
A 12	**ALARM_SLAVE_PUMP_ GROUPA_LEVEL1_THR2**	El depósito asociado a la bomba A de la centralita secundaria ha alcanzado el umbral de nivel 2, el led rojo está encendido con luz fija. No se puede repostar.
A28	**ALARM_BUFFER_FULL**	El buffer de los repostajes está lleno. Hay que llevar a la nube todos los repostajes contenidos en la centralita.
A29	**ALARM_INACTIVE_PUMP**	No hay bombas activadas (controlar la configuración del sistema desde WebApp)
A30	**ALARM_RTC_RESET**	Se ha perdido la hora. Hay que descargar el horario actual en la centralita a través de smartphone.
A31	**ALARM_RTC_FAULT**	Imposible sincronizar el horario (contactar con el servicio de asistencia)
A32	**ALARM_SOFT_MEMORY_ DATA_FAULT(Cumulativo)**	Memoria corrupta (se pueden restablecer los datos de backup desde WebApp).
A33	**ALARM_HARD_MEMORY_ DATA_FAULT(Cumulativo)**	Memoria corrupta (se pueden restablecer los datos de backup desde WebApp).
A34	**ALARM_VERY_HARD_ MEMORY_DATA_FAULT (Acumulativa)**	Memoria dañada (contactar con el servicio de asistencia).

En relación con las lógicas de aviso/alarma cabe precisar que es posible conectar una o más centralitas al mismo depósito o compartir contactos de nivel en común, tal y como se ilustra en el punto de descripción del sistema.
En estas situaciones, los avisos y alarmas provenientes de una centralita, se propagarán a las otras centralitas que comparten el recurso.
Para más detalles sobre los modos de conexión y de comunicación entre las centralitas, consultar el manual incluido en la WebApp de gestión de la instalación.

10 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

APLICACIÓN

Implementación de un sistema de suministro y control de líquidos para uso particular no sujetos a las normas especiales de tipo ATEX para entornos potencialmente explosivos.

ATENCIÓN

NO INSTALE SELF SERVICE B.SMART EN ENTORNOS CLASIFICADOS COMO POTENCIALMENTE EXPLOSIVOS POR LA NORMATIVA ATEX.

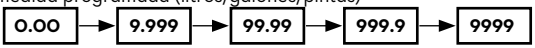
VARIACIONES MÁXIMAS DE LOS PARÁMETROS ELÉCTRICOS

Los motores eléctricos instalados en las estaciones de servicio aceptan variaciones máximas:
de tensión de alimentación del +/- 5%
y variaciones máximas de frecuencia de +/- 2%
VÉASE LA SIGUIENTE TABLA DE DATOS TÉCNICOS

ATENCIÓN

ANTES DE LA INSTALACIÓN, COMPRUEBE SIEMPRE QUE EL MODELO SEA EL CORRECTO Y APTO PARA LA ALIMENTACIÓN DISPONIBLE (TENSIÓN/FRECUENCIA).

Señal	Condiciones estándar	Limitaciones	Notas
Entrada Alimentación	220 V ca - 240 V ca para los modelos 230 V ca y 50 Hz	400 W - 1,95 A	La tarjeta electrónica lleva incorporado un alimentador con tecnología de conmutación que permite un amplio rango de tensiones y frecuencias de alimentación; por ello el equipo puede soportar las elevadas oscilaciones de tensión o frecuencia de las redes de distribución de energía eléctrica presentes en muchas zonas del mundo.
Interfaz de llave electrónica	Llave AMARILLA (iButton): Entrada de habilitación desde llave electrónica PIUSI	A través de un procedimiento software se registran en el PC las llaves amarillas de los conductores y luego los mismos se habilitan en una o varias estaciones de servicio	Es posible configurar la presencia o ausencia de esta llave
Entrada de contacto Nivel 1 (solo para las versiones donde esté disponible)	Contacto libre de potencial o señal electrónica de colector abierto (NPN). Si fuera necesario alimentar un sensor de nivel, en el borne también están disponibles 24 Vcc. La corriente máxima disponible para la alimentación del sensor es de 25 mA	En el contacto libre de potencial (o en el colector abierto) se suministra aproximadamente 1 mA a 5 Vcc	Es posible configurar la presencia o ausencia de dicha señal, así como el tipo de señal (normalmente abierto o normalmente cerrado para las versiones en las que esté previsto). Por último, es posible elegir la acción que debe realizar la centralita al recibir esta señal: puede mostrar solo una alarma en pantalla o bien impedir otros repostajes si se configura el bloqueo de la bomba.

Entrada de contacto Nivel 2 (solo para las versiones donde esté disponible)	Contacto libre de potencial o señal electrónica de colector abierto (NPN). Si fuera necesario alimentar un sensor de nivel, en el borne también están disponibles 24 Vcc. La corriente máxima disponible para la alimentación del sensor es de 25 mA	En el contacto libre de potencial (o en el colector abierto) se suministra aproximadamente 1 mA a 5 Vcc	Es posible configurar la presencia o ausencia de dicha señal, así como el tipo de señal (normalmente abierto o normalmente cerrado para las versiones en las que esté previsto). Por último, es posible elegir la acción que debe realizar la centralita al recibir esta señal: puede mostrar solo una alarma en pantalla o bien impedir otros repostajes si se configura el bloqueo de la bomba.
Salida de alimentación auxiliar 24 Vcc	Salida auxiliar a 24 Vcc para alimentar dispositivos electrónicos externos	Imáx = 25 mA	El dispositivo que se va a alimentar no deberá absorber más de 25 mA con alimentación a 24 Vcc. Podría ser, por ejemplo, un sensor de nivel.
Fusibles	F1 (entrada alimentación Vca) 800 mA T (retardado) F2 (salida motor) 20 A T (retardado) F3 (salida CA/CC) 800 mA T (retardado)		
Grado de protección IP	IP 55		
Temperatura de ejercicio	De -10 °C a +40 °C		
Temperatura de almacenamiento	De -20 °C a +60 °C		
Humedad	< 90%		
Distancia entre cables	Distancia máx. pulser	15 m	
	Distancia máx. sensores de nivel	100 m	
Límites de visualización y recuento	Secuencia de la coma móvil: 0.00 -> 99.99 -> 999.9 -> 9999 La cantidad máxima suministrable es de 9999 unidades, independientemente de la unidad de medida programada (litros/galones/pintas) 		
	PRESET: Cantidad máxima preseleccionable	9999 litros/galones/pintas	
Memorias	La centralita electrónica puede memorizar: - hasta 500 conductores - hasta 500 repostajes		

11 USO

11.1 USO PREVISTO

El sistema de distribución ha sido diseñado y fabricado para la distribución del producto denominado AdBlue®, D.E.F (Diesel Exaust Fluid) o agua.

ATENCIÓN
Condiciones ambientales de uso

Se debe utilizar respetando las siguientes condiciones:
Temperatura máx. del producto a suministrar: +35 °C.
Temperatura mín. del producto a suministrar: -11 °C.
Temperatura máx. del producto a suministrar admitida por los materiales: +40°C.
Variación de tensión admitida: +/- 5%
Nivel de presión acústica continuo equivalente en los lugares de trabajo: <75 dB (A)
Asegurarse de que la bomba trabaje siempre dentro de su campo de funcionamiento nominal.

11.2 USO IMPROPIO

ATENCIÓN
Líquidos inflamables y atmósfera explosiva

SELF SERVICE B.SMART **NO ES UN SISTEMA DISEÑADO SEGÚN LA NORMATIVA ATEX O PARA FUNCIONAR EN AMBIENTES CON ATMÓSFERA POTENCIALMENTE EXPLOSIVA.**
NO INSTALE SELF SERVICE B.SMART **EN LUGARES CON ATMÓSFERA POTENCIALMENTE EXPLOSIVA.**
El sistema no está diseñado para suministrar gasolina o líquidos inflamables con punto de explosión <55 °C/131 °F, ni para funcionar en entornos con atmósfera potencialmente explosiva.
Queda, pues, prohibida su utilización en las condiciones citadas arriba.

ATENCIÓN
Uso no previsto

Se prohíbe tajantemente el uso del sistema para fines distintos a los previstos. Cualquier otro uso del sistema que no sea el previsto y descrito en este manual se considera USO IMPROPIO y Piusi S.p.A. declina toda responsabilidad por daños a personas, animales, materiales o al propio equipo.

11.3 USO INCORRECTO RAZONABLEMENTE PREVISIBLE

El smartphone es una herramienta imprescindible para SELF SERVICE B.SMART, para configurar y registrar los repostajes que gestiona el sistema, sin embargo se prohíbe su utilización cerca del surtidor durante el repostaje.

ATENCIÓN

Utilice el smartphone única y exclusivamente para las operaciones de conexión, autenticación y conexión del dispositivo del usuario al surtidor. Durante el repostaje del vehículo, aunque sea con líquidos no inflamables, se desaconseja utilizar el teléfono móvil ya que puede causar distracciones potencialmente peligrosas.

12 INSTALACIÓN

PREMISA

SELF SERVICE B.SMART puede instalarse al aire libre. Sin embargo, se recomienda colocar el surtidor bajo un techado para garantizar una mayor duración y ofrecer más comodidad durante el repostaje en condiciones meteorológicas adversas. La instalación del surtidor debe ser realizada por personal especializado y de acuerdo con las instrucciones proporcionadas en este capítulo. Para los casos en los que SELF SERVICE B. SMART no se coloca bajo techo, se proporciona un cubrepantalla para proteger la pantalla y el teclado.

ADVERTENCIA Personal autorizado a realizar la instalación

El personal encargado de la instalación debe ser competente y autorizado y debe:
Instalar el sistema en un lugar seco y bien ventilado;
Para que el equipo funcione de manera adecuada es preciso instalar correctamente los accesorios necesarios.
Utilizar exclusivamente los accesorios suministrados con el sistema.

ATENCIÓN

Queda absolutamente prohibido el uso de accesorios inapropiados y no suministrados con el sistema. Piusi S.p.A. declina toda responsabilidad por daños personales, materiales o al entorno debidos al incumplimiento de esta prescripción.

EL EQUIPO ES EXCLUSIVAMENTE PARA USO PROFESIONAL.

El aparato debe instalarse en un lugar suficientemente iluminado, de conformidad con las normativas en vigor.

El aparato está diseñado para su uso en un lugar seco. En caso de instalación en el exterior, hay que contar con una cubierta de protección adecuada.

Los motores no son a prueba de explosiones. NO instale el aparato en lugares donde exista peligro de explosión.

12.1 COLOCACIÓN ESTACIÓN

La colocación de SELF SERVICE B.SMART debe garantizar que:
- Los paneles extraíbles se puedan quitar fácilmente para acceder a los componentes internos cuando sea necesario.
- Se respeten las distancias y desniveles máximos entre la estación y el depósito.
- Sea posible fijar de manera sólida y correcta la carrocería al suelo en un plano horizontal.

La colocación del equipo determina los siguientes parámetros, que caracterizan cada instalación:

Hp: Altura de cebado

Ls: Longitud total del tubo de aspiración: desde la válvula inferior hasta la estación (expresada en metros).

Para que la estación funcione de manera correcta, es imprescindible respetar las limitaciones siguientes:

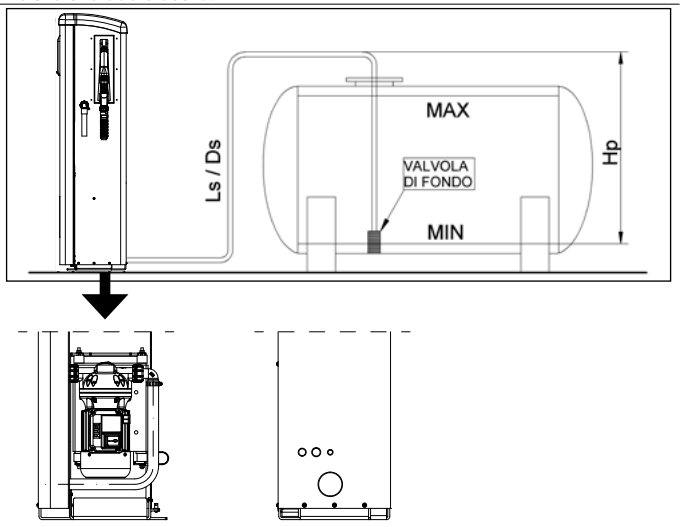
Hp máx.: no superior a 3 metros

Ls máx.: no superior a 6 metros

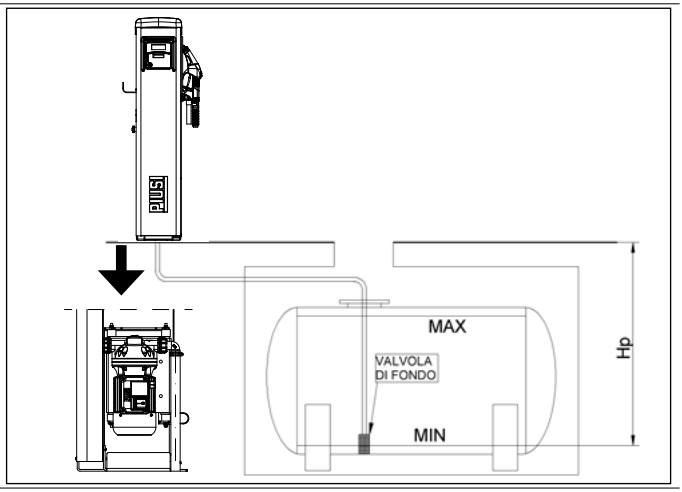
12.2 FIJACIÓN DE LA ESTACIÓN

Para la fijación a tierra de la estación, es absolutamente necesario utilizar tacos para tornillos M12. Los tacos se han de colocar como se muestra en la figura. En dicha figura se indican también las dos posiciones posibles de entrada (eje del tubo) del tubo de aspiración, para las dos posibilidades de conexión con depósito ENTERRADO o con depósito SOBRE TIERRA.
Antes de realizar la fijación, compruebe la planaridad y la solidez del área de apoyo del bastidor de base de la estación.
Para facilitar la conexión de la línea de ASPIRACIÓN, las estaciones SELF SERVICE B.SMART disponen de entrada desde ABAJO o entrada trasera.

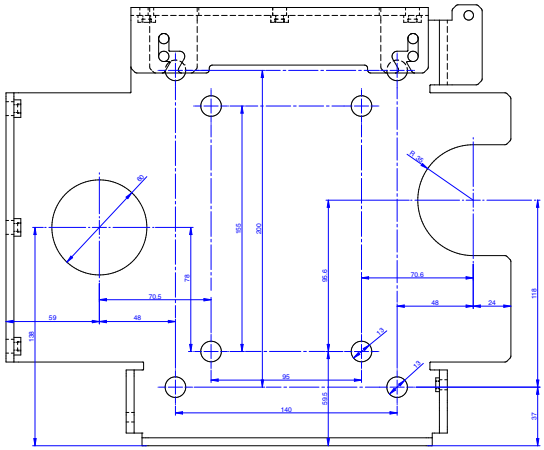
DEPÓSITO SOBRE TIERRA



DEPÓSITO ENTERRADO



PLANTILLA DE FIJACIÓN AL SUELO



12.3 CONEXIONES HIDRÁULICAS

ATENCIÓN

Queda absolutamente prohibido el uso de accesorios inapropiados y no suministrados con el sistema. Piusi S.p.A. declina toda responsabilidad por daños personales, materiales o al entorno debidos al incumplimiento de esta prescripción.

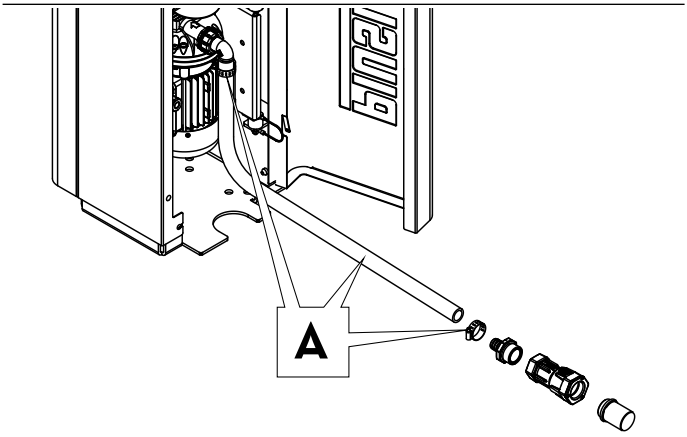
En cualquier caso, respetar siempre las siguientes ADVERTENCIAS:
- Utilice tubos y juntas adecuadas para su uso en la depresión
- Utilice tubos y accesorios adecuados para utilizar con el líquido tratado. Los materiales inadecuados para tal uso pueden causar daños graves a la bomba; también pueden provocar contaminación.
- No utilice juntas roscadas cónicas que puedan dañar la boca roscada del filtro de la bomba si se fuerzan más allá de sus límites.
- Utilice curvas de radio amplio para minimizar las caídas de presión.
- Asegúrese de que el tubo de aspiración esté perfectamente limpio y libre de residuos.
- Instale siempre una válvula de pie equipada con filtro en el extremo del tubo de aspiración. La válvula debe colocarse en el fondo del depósito y tener el mismo diámetro que el tubo.
- Antes de comenzar la instalación, compruebe que ningún material de embalaje haya quedado atrapado en los tubos.

LÍNEA DE ASPIRACIÓN

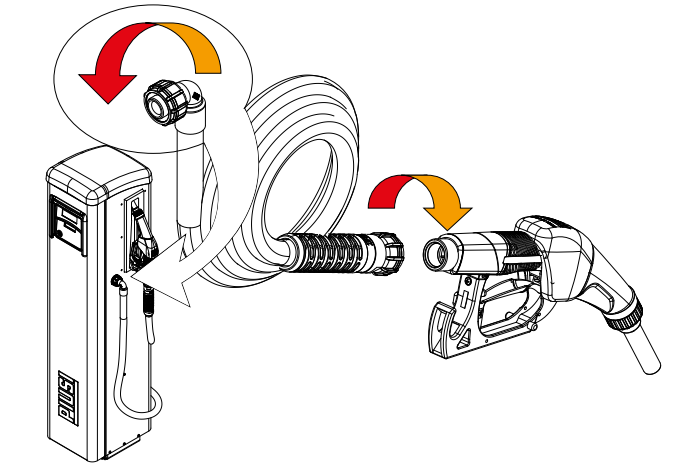
El diámetro de la línea de aspiración en las estaciones Self Service, no debe ser inferior a 3/4 pulgadas de gas
El punto de empalme tiene un diámetro de ø 20 mm. (diámetro interno del tubo)

ESQUEMA DE CONEXIÓN DE LA ASPIRACIÓN.

LAS ABRAZADERAS METÁLICAS (A) Y EL TUBO DE ASPIRACIÓN NO ESTÁN INCLUÍDOS



ESQUEMA DE CONEXIÓN DEL ENVÍO



12.4 CONEXIONES ELÉCTRICAS

CONEXIONES ELÉCTRICAS

Las conexiones eléctricas deben ser realizadas por personal técnico debidamente cualificado, de conformidad con las normas vigentes en el país de instalación y las indicaciones de los esquemas eléctricos de este manual.

ATENCIÓN

El panel electrónico SELF SERVICE B.SMART NO dispone de interruptores de protección; por lo tanto, es imprescindible instalar antes de SELF SERVICE B.SMART un cuadro eléctrico de alimentación provisto de interruptor/seccionador magnetotérmico con flujo de corriente adecuado a la línea eléctrica e interruptor diferencial apto para el tipo de carga eléctrica.
Como alternativa, se puede prever un sistema de seccionamiento rápido como una conexión clavija/toma para utilizar en caso de fallos.

ATENCIÓN

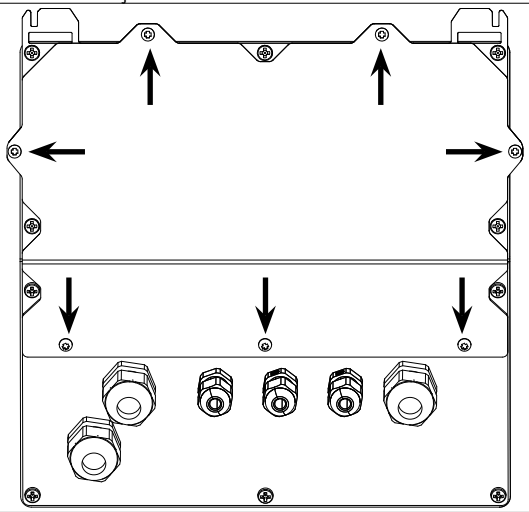
Antes de acceder a las partes eléctricas, asegúrese de desconectar la corriente del equipo mediante los interruptores generales.

A continuación se describen las operaciones necesarias para realizar correctamente el cableado:

- Apertura SELF SERVICE
- Apertura de la tapa trasera de la centralita
- Cierre de la tapa trasera de la centralita
- Cierre SELF SERVICE

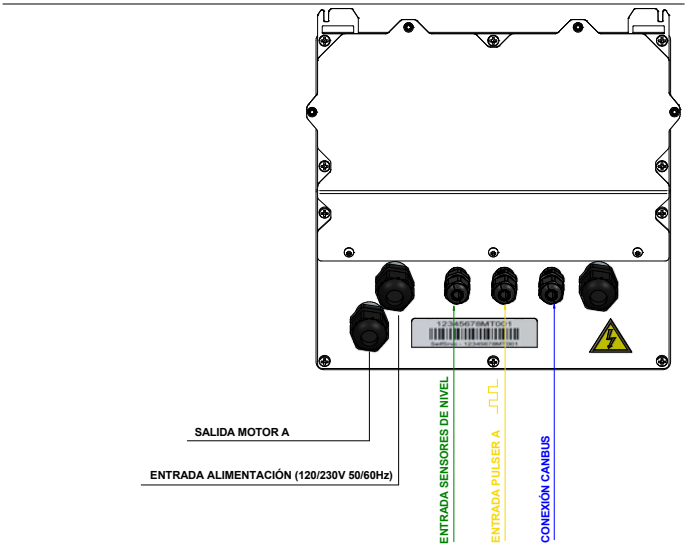
APERTURA SELF SERVICE APERTURA DE LA TAPA TRASERA DE LA CENTRALITA

Suelte los 7 tornillos de la tapa trasera de la centralita para acceder al alojamiento de las tarjetas electrónicas

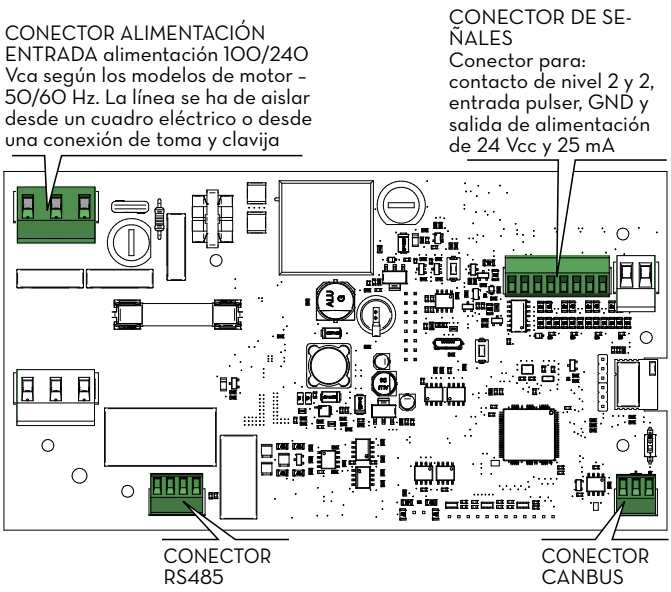


CONEXIÓN DE PASACABLES

Conexión de pasacables: se indican los pasacables a utilizar para las distintas señales para un recorrido optimizado de los cables dentro de la centralita. La entrada del pulser y la salida del motor ya están cableadas.



Una vez abierta la tapa, se accede a la tarjeta electrónica y sus conectores:



EN DETALLE:

1
Cable de alimentación:
Valores de tensión:

Introduzca el hilo de conexión a tierra (funda amarillo-verde) por el orificio central del borne, luego fase y neutro respectivamente a la izquierda y derecha y apriete los tornillos de sujeción de los hilos.

La centralita electrónica debe alimentarse con tensiones y frecuencias compatibles con el motor que vaya a accionar:
Si el motor es de 230 V ca a 50 Hz, la centralita debe alimentarse con la misma tensión y frecuencia (220 V ca - 240 V ca a 50 Hz)

ATENCIÓN

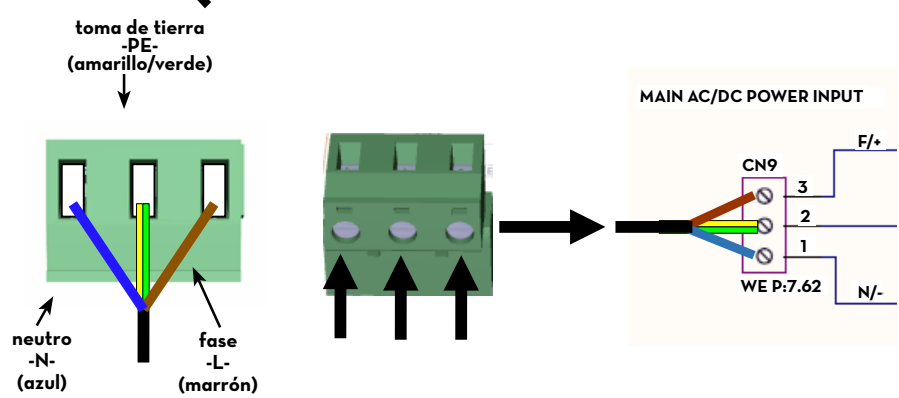
La SECCIÓN DE LOS CABLES debe elegirse en función de la corriente eléctrica que absorbe el motor, ya que es el dispositivo por el que pasa casi toda la corriente.

Prestar atención a las características de los cables:

- **Los cables de señal y los cables de alimentación utilizados en este producto deben tener un aislamiento superior o igual a 300V**
- **El cable de alimentación necesita tener una sección superior o igual al AWG16**

AVISO

La corriente máxima absorbida por el motor a 230 V es de 4,2 A



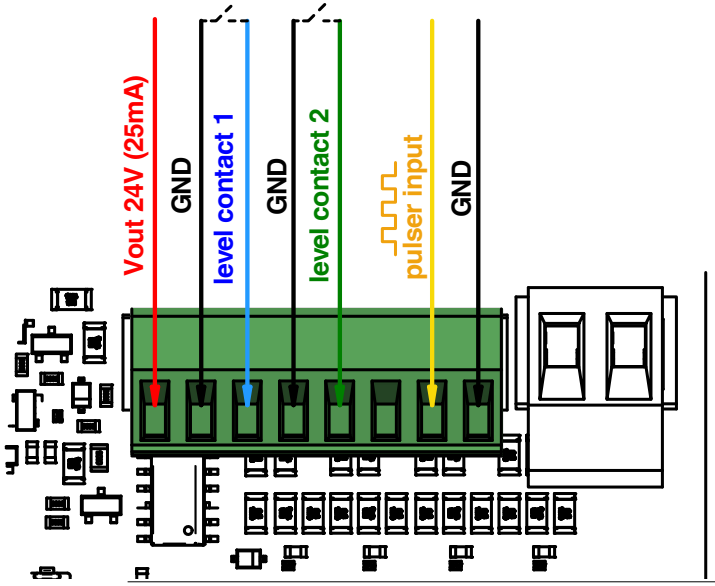
2
Conector de SEÑALES:

Salida 24 V cc y 25 mA, contacto de nivel 1 y 2.
Apriete los tornillos en la parte superior del borne de 8 orificios para: contactos de nivel 1 y 2.

3
CONEXIÓN ELÉCTRICA DE LOS CONTACTOS DE NIVEL

Con referencia a los contactos de nivel 1 y 2, hay que precisar que se trata de contactos configurables, que permiten conectar:

- sensor de nivel 4-20mA
- sensor de nivel 0-10V
- contacto limpio (interruptor no necesariamente conectado a los niveles internos del depósito)

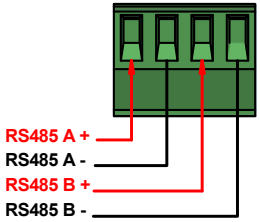


4
Conexión serie:

La tarjeta B.Smart consta de dos canales de comunicación serie rs485. Además de los contactos de nivel presentes en la regleta de las señales, se puede conectar a la tarjeta B.Smart el sistema de control OCIO.

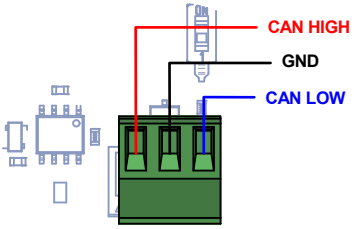
AVISO

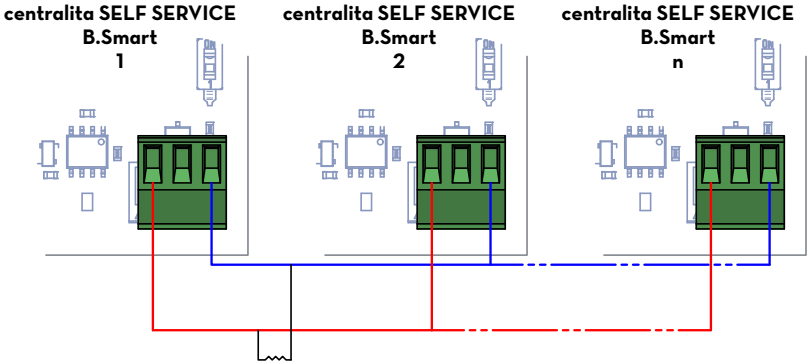
Si se utiliza OCIO 2.0 en el conector RS485, NO conectar los contactos de nivel 1 y 2 en el conector de las señales.



5
Conexión CANBUS:

Las centralitas pueden estar conectadas entre ellas, a través de conexión CANBUS. En la figura aparece el conector montado en cada tarjeta y un pequeño esquema de conexión entre las centralitas.





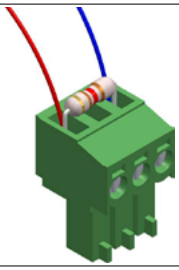
Introducir entre CAN HIGH - CAN LOW la resistencia de 120 ohm suministrada, junto con los cables que van de la resistencia a las regletas, tal y como muestra la figura.

ATENCIÓN

La resistencia de 120 ohm SOLO DEBE INTRODUCIRSE UNA VEZ dentro de la línea CANBUS, tal y como muestra el esquema de conexión.

AVISO

Para la conexión CANBUS se recomienda:
- **Utilizar un cable con impedancia característica de 120 ohm**
- **No superar los 100m de longitud en la conexión entre los n SELF SERVICE B.SMART**



6
Cierre de la tapa trasera de la centralita

Vuelva a colocar la tapa y apriete los 7 tornillos

7
Cierre SELF SERVICE

Apriete los 2 tornillos laterales

13 PRIMERA CONFIGURACIÓN

Antes de utilizarlo, es necesario configurar el sistema, conectando el SELF SERVICE B-SMART con la aplicación para smartphone y con la aplicación web específica.

Para configurar el sistema es necesario:
- Encender la centralita
- Configurar la centralita mediante APP
- Configurar la centralita mediante WebApp

APP

PIUSI Descarga la aplicación PIUSI B:SMART desde tu tienda de aplicaciones habitual

WEBAPP

B.SMART Utiliza la aplicación web de PIUSI, disponible en el siguiente enlace:

https://bsmart.piusi.com/

Para acceder, introduce el nombre de usuario, la contraseña y el código de seguridad que configuraste al registrarte en el portal.

NOTA

Toda la información y las instrucciones relativas al uso de la aplicación PIUSI APP y de la aplicación web PIUSI WebAPP se encuentran disponibles en los respectivos manuales MO617* y MO618*, disponibles en varios idiomas en el sitio web
https://www.piusi.com/support/search-manuals

13.1 PUESTA EN MARCHA DEL PANEL DE CONTROL

Se muestra a continuación la secuencia de mensajes que muestra el sistema durante el encendido:

1		**Se encienden la pantalla y los LEDs AZUL y ROJO**
2		**Todos los segmentos ON**
		**Todos los segmentos OFF**
3		**Se muestra la primera parte del índice de revisión del firmware (en este ejemplo r.1.00)**
4		**Se muestra la última parte del índice de revisión del firmware (i = internal): i.00**
5		**La retroiluminación de la pantalla y los ledes se apagan y en la pantalla aparece 0.00**

14 PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

PREMISA

Para poner en funcionamiento SELF SERVICE B.SMART correctamente, es necesario realizar algunas sencillas operaciones.

ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA

Una vez que se han realizado las conexiones eléctricas descritas en el punto H5, es posible conectar a la corriente el SELF SERVICE mediante el interruptor general que el instalador debe haber instalado línea arriba.

BAÑADO DE LA BOMBA

SELF SERVICE está equipado con una bomba autocebante que facilita las operaciones en el primer arranque. Por lo tanto, no es necesario que el tubo de aspiración esté completamente lleno de fluido para el arranque. Para el cebado rápido, especialmente en instalaciones con un gran desnivel entre la bomba y el depósito, es importante que la bomba esté "mojada", es decir, que haya una cantidad mínima de fluido dentro de la cámara del rotor. La bomba se entrega correctamente "mojada" y lista para usar. Sin embargo, si el instalador cree que la bomba, debido, por ejemplo, a un almacenamiento prolongado, está completamente seca, deberá mojarse según se considere.

14.1 PRIMER CEBADO

Para realizar el cebado de la bomba:

Para realizar el cebado de la bomba:
- Retire la pistola de su alojamiento
- ACTIVE EL REPOSTAJE (VÍA APP, WEBAPP O LLAVE I-BUTTON)
- Levante la palanca de control
- La bomba arrancará de inmediato y continuará funcionando indefinidamente hasta que la palanca de control esté en la posición OFF.

ATENCIÓN

La bomba debe ser cebada por primera vez por personal competente que además deberá presenciar todas las fases previstas.. Si la fase de suministro de aire solo dura más de un par de minutos, DETENGA LA BOMBA y compruebe que:
• La bomba no funciona completamente en seco, pero al menos está "mojada" con fluido.
• El tubo de aspiración garantiza la ausencia total de infiltración de aire y está completamente sumergida.
• Los filtros no están obstruidos.
• Las líneas de aspiración y/o suministro no están bloqueadas.
• La instalación (desnivel, diámetro y longitud del tubo) cumple con los límites indicados
• La válvula de cierre está cerrada.

Continúe repostando hasta que el flujo sea constante y sin aire.
- Suelte la palanca.
- Coloque la pistola en el soporte. La bomba se detiene.

AVISO

- No arranque ni detenga nunca la bomba activando o desactivando la alimentación
- El contacto prolongado de algunos líquidos con la piel puede provocar daños. Se recomienda utilizar siempre gafas y guantes de protección.

ATENCIÓN

Eventuales pérdidas de líquido pueden ser contaminantes y provocar daños a cosas y a personas.

ATENCIÓN

Tener cuidado, ya que durante el funcionamiento el motor puede estar caliente.

ADVERTENCIA

Para que el sistema funcione correctamente, habrá que parar 20 minutos el suministro cada 20 minutos de suministro.

ATENCIÓN

El funcionamiento de la bomba sin suministro estará admitido durante un tiempo no superior a 3 minutos.

ADVERTENCIA

Se recomienda tener apagada la bomba cuando el sistema no está en funcionamiento.

ATENCIÓN

En caso de que llegue a faltar la tensión, habrá que poner el interruptor en posición OFF y volver a colocar la pistola en su alojamiento, sin accionar la palanca.

En caso de que se utilicen selladores en el circuito de aspiración e impulsión de la bomba, deberá tenerse mucho cuidado de que parte del mismo no entre en el interior de la bomba

La presencia de cuerpos extraños en el circuito de aspiración e impulsión de la bomba puede causar averías y roturas de los componentes de la misma.

En caso de un prolongado funcionamiento en seco de la bomba, es posible que el circuito de aspiración se vacíe y que la aspiración sea dificultosa. En dicho caso habrá que llenar el circuito de aspiración.

15 CALIBRADO DEL CUENTALITROS

Antes de que resulte posible utilizar la estación del **SELF SERVICE B.SMART**, hay que comprobar la PRECISIÓN DE LA MEDICIÓN.

Para esto, realice lo siguiente:
- Active el suministro a través del sistema B.Smart
- Suministre combustible en un recipiente graduado.
- Compruebe la cantidad de fluido suministrado con un recipiente graduado.

ATENCIÓN

Para comprobar la precisión de manera correcta es fundamental respetar las indicaciones siguientes:
- **Utilice un recipiente de muestra que tenga una capacidad mínima de 20 litros y una escala graduada como muestra de precisión.**
- **Antes de efectuar la comprobación, asegúrese de que ha eliminado el aire del sistema y siga repostando hasta que el flujo sea abundante y uniforme.**
- **Siga repostando de forma continua según el caudal máximo de SELF SERVICE B.SMART.**
- **Cierre con rapidez la pistola de suministro para detener el flujo.**
- **Llene el recipiente de muestra hasta la parte graduada y evite un repostaje prolongado con poco caudal; es preferible realizar breves repostajes con caudal máximo.**
- **Compare la indicación del recipiente con la que ofrece SELF SERVICE B.SMART una vez que la espuma se haya eliminado.**

Si la precisión NO es satisfactoria, lleve a cabo la CALIBRADO DEL CUENTALITROS como se indica en el manual correspondiente.

ATENCIÓN

Las diferencias de hasta 1/10 de litro en repostajes de 20 litros están dentro de la precisión garantizada de +/- 0,5%.

ATENCIÓN

Para repostajes iguales o inferiores a 2 litros, el fabricante no garantiza la misma precisión de recuento.

16 USO DIARIO

Todos los modelos SELF SERVICE B.SMART garantizan un acceso limitado solo a usuarios autorizados. El SISTEMA utiliza dos métodos para determinar si el usuario está autorizado:
- EL REGISTRO DE USUARIO EN LA APLICACIÓN B.SMART
- La introducción de una llave electrónica

ATENCIÓN



Es preciso que todos los usuarios (USER) HABILITADOS hayan recibido formación adecuada y conozcan al menos el contenido de este capítulo.

La posibilidad de configurar el sistema B.SMART permite solicitar al usuario que INTRODUZCA otros datos opcionales (matrícula del vehículo, kilometraje y cantidad que se va a suministrar). Consulte el manual DIGITAL APP para todos los detalles. Si estas opciones no están configuradas, B.SMART reconoce al USUARIO habilitado e inmediatamente activa la bomba, permitiendo el repostaje.

ATENCIÓN

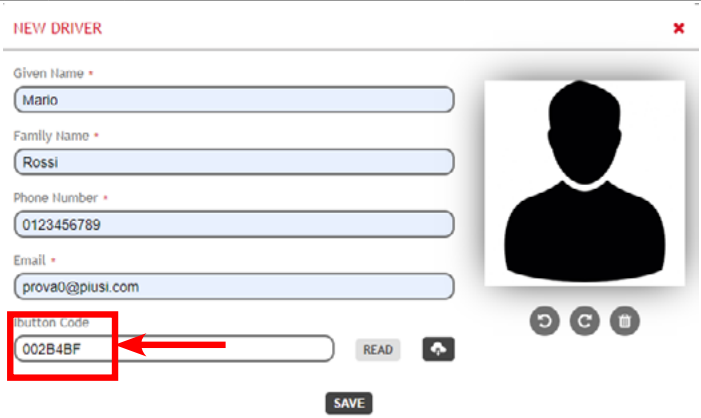


La activación no conlleva la puesta en marcha inmediata de la bomba, ya que depende de que el usuario utilice el interruptor situado en el alojamiento de la pistola.

La bomba se pone en marcha (si se ha activado antes) en cuanto la palanca de mando se sitúa en la posición ON, y se apaga cuando se vuelve a colocar en la posición OFF. Para poner en marcha o detener la bomba no es necesario hacer nada más.

17 REPOSTAJE A TRAVÉS DE LA LLAVE DE USUARIO (iBUTTON)

Cuando el administrador crea al conductor, puede añadir una llave electrónica (iButton) que sirve para realizar el acceso.
Para ello basta con añadir los últimos 7 dígitos del código hexadecimal asociado a la llave a la tarjeta del conductor presente en la aplicación web (consulte el manual de la aplicación web, apartado "AÑADIR NUEVO CONDUCTOR").



El iButton sirve como medio de autenticación que sustituye el smartphone.
Para realizar el repostaje basta con apoyar el iButton en el lector incorporado en la centralita: se realiza así la autentificación y es posible iniciar el repostaje.
Los repostajes se cargan en la nube en cuanto se conecte a la centralita un smartphone con conexión de datos activada.

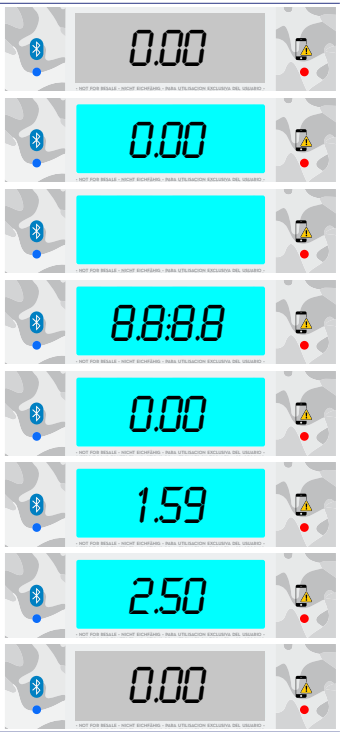
ATENCIÓN

El repostaje a través de iButton solo se permite si los procedimientos indicados en los puntos 14.1, 14.2 y 18.1 se han completado con éxito, a través de smartphone y de WebApp.
Estos procedimientos son fundamentales, puesto que permiten que el gestor configure la instalación y gestione las centralitas que se encuentran en su interior, además, HABILITAN AL CONDUCTOR PARA EL REPOSTAJE EN UNA CENTRALITA ESPECÍFICA.

AVISO

El repostaje a través de iButton solo se aconseja en casos de extrema necesidad al ser imposible repostar con smartphone.
Esto es así porque el repostaje con iButton no permite actualizar directamente la nube, perjudicando las potencialidades reales del sistema.





Autenticación del conductor con iButton

Inicio del repostaje

Fin del repostaje

18 MANTENIMIENTO

18.1 MANTENIMIENTO ORDINARIO

SELF SERVICE B.SMART se ha diseñado para minimizar las operaciones de mantenimiento.
Sin embargo, para obtener la máxima eficiencia y seguridad de la estación, las siguientes operaciones de inspección y mantenimiento de rutina deben llevarse a cabo regularmente.

18.2 MANTENIMIENTO DE LA ESTACIÓN

Advertencias de seguridad

El sistema de distribución ha sido diseñado y fabricado para requerir un mantenimiento mínimo.
Antes de realizar cualquier tipo de mantenimiento, el sistema de distribución debe desconectarse de toda fuente de alimentación eléctrica e hidráulica.
Es obligatorio utilizar los equipos de protección individual (EPI) durante las operaciones de mantenimiento.
Aun así, debe tenerse en cuenta que existe una serie de recomendaciones mínimas para el correcto funcionamiento del sistema.

Personal autorizado para las operaciones de mantenimiento

Las operaciones de mantenimiento deberán ser llevadas a cabo exclusivamente por personal especializado Toda alteración podrá comprometer las prestaciones y constituir un peligro para personas y/o cosas, así como hacer que la garantía pierda su validez.

UNA VEZ A LA SEMANA

- Controle que las juntas de las tuberías no están flojas, para evitar así eventuales pérdidas

UNA VEZ AL MES

- Controle el cuerpo de la bomba y manténgalo limpio de eventuales impurezas
- Controle que los cables de alimentación eléctrica estén en buenas condiciones

ATENCIÓN



Solo el personal electrotécnico o electrónico cualificado puede encargarse del mantenimiento de las partes eléctricas.

Antes de realizar cualquier mantenimiento, compruebe que el dispositivo esté desconectado de la línea eléctrica para apagarlo y aislarlo de la red eléctrica.

Si el dispositivo se ha vendido sin cable, hay que revisar periódicamente la conexión a tierra de conformidad con las normas vigentes.

18.3 MANTENIMIENTO BOMBA Y TUBERÍAS

Compruebe y mantenga limpios la bomba, los tubos y otros componentes internos de la estación (filtro y pulser).
Compruebe que las conexiones con bridas o roscadas no presenten pérdidas y que los tubos flexibles están intactos y no presenten daños.

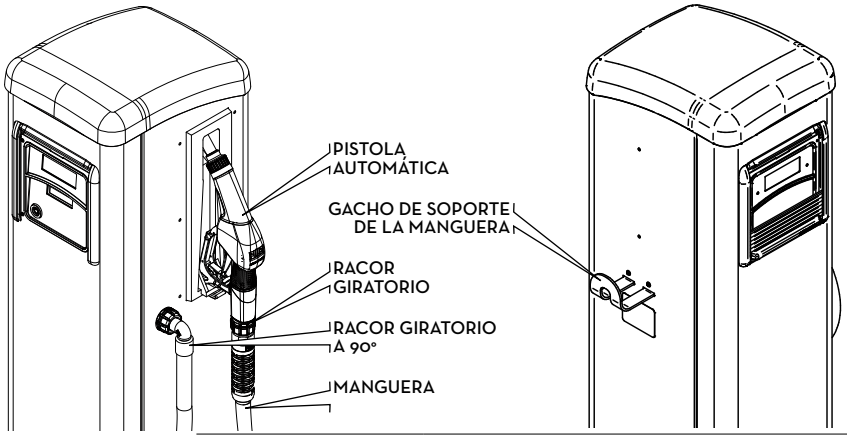
18.4 MANTENIMIENTO TUBO Y PISTOLA DE SUMINISTRO

Mantenga limpios la manguera y la pistola, comprobando en concreto que:

1 El tubo esté intacto y no presente daños por el tránsito de vehículos

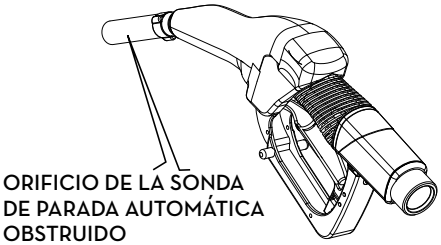
2 - Las conexiones roscadas estén bien apretadas y no presenten pérdidas.

3 - Los adaptadores giratorios (en la salida de la estación y en la pistola) giren libremente y no presenten pérdidas.



4 El orificio de la sonda de parada automática en el extremo de la manguera de la pistola (boquerel) no esté atascado.

ADVERTENCIA **Para indicaciones más detalladas sobre el uso y el mantenimiento de la pistola SB325_X, consulte el manual específico.**



18.5 SUSTITUCIÓN DEL FILTRO

ADVERTENCIA **Se aconseja sustituir el filtro cada año. Para la sustitución consulte el manual específico.**

18.6 LAVADO

Introducción	El lavado es útil para eliminar posibles cristalizaciones del producto en las partes que pueden entrar en contacto con el aire: - Spout pistola - Filtro válvula de pie
ATENCIÓN 	**Efectuar las operaciones de lavado utilizando todos los equipos de protección individual (EPI) que sean oportunos**
ATENCIÓN 	**Para el lavado de la pistola y del filtro de la válvula de aspiración, utilice solo agua desmineralizada.**
Eliminación	Eliminar el líquido derivado del lavado según las normas vigentes en el país en que se use la instalación.

18.7 INUTILIZACIÓN PROLONGADA DEL SISTEMA

Operaciones	En caso de que el sistema no se vaya a utilizar durante al menos 15 días, éste deberá ser vaciado, para impedir que se produzca la cristalización del producto dentro de la instalación, y sometido luego a un ciclo de lavado.

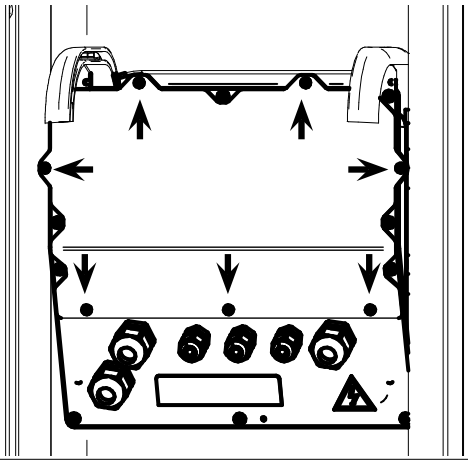
18.8 MANTENIMIENTO EXTRAORDINARIO

ATENCIÓN 	**Solo el personal electrotécnico o electrónico cualificado puede encargarse del mantenimiento de las partes eléctricas.**
	Antes de realizar cualquier mantenimiento, compruebe que el dispositivo esté desconectado de la línea eléctrica para apagarlo y aislarlo de la red eléctrica.
	Si el dispositivo se ha vendido sin cable, hay que revisar periódicamente la conexión a tierra de conformidad con las normas vigentes.
	1 - Actualización del firmware a través del teléfono móvil, véase la sección específica del manual de la APP
	2 - Fusibles: para acceder a los fusibles es necesario abrir el equipo y acceder a las partes que están en tensión durante su uso normal, así que para trabajar con seguridad, desconecte la alimentación general del equipo.

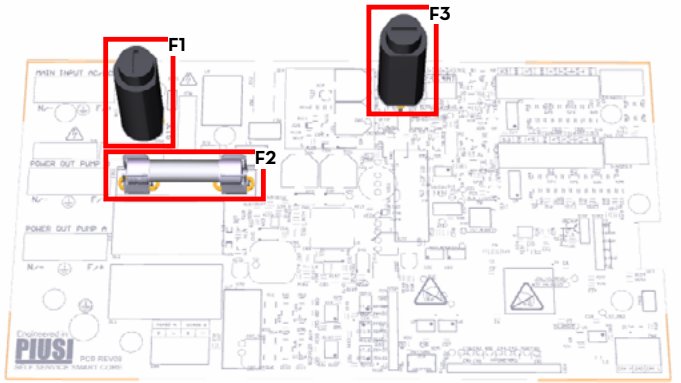
18.9 REVISIÓN Y SUSTITUCIÓN DE FUSIBLES

Para revisar y sustituir los fusibles de las tarjetas electrónicas:

1	Desconecte la tensión general del equipo;
2	Abra la puerta de SELF SERVICE B.SMART para acceder a la centralita
3	Suelte los tornillos del panel metálico trasero para acceder al alojamiento de las tarjetas electrónicas



4 Revise el estado de los 3 fusibles y cámbielos si fuera necesario



- F1 • Fusible del alimentador en la entrada de la alimentación AC 800 mA T (retardado)
- F2 • Fusible del motor 20 A T (retardado)
- F3 • Fusible del alimentador en la salida del transformador AC 800 mA T (retardado)

5 Apriete los tornillos del panel metálico trasero para cerrar el alojamiento de las tarjetas electrónicas y conectar la tensión

19 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

19.1 PROBLEMAS MECÁNICOS E HIDRÁULICOS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	POSIBLE SOLUCIÓN
EL MOTOR NO GIRA	Falta de alimentación	Restablezca el interruptor diferencial externo. Compruebe las conexiones eléctricas Gire el interruptor ON/OFF de la bomba a la posición ON
	El microinterruptor de la palanca de mando de la pistola está averiado.	Sustituya el microinterruptor
	Problemas en el motor	Si el rotor está bloqueado, desmonte y compruebe si hay daños u obstrucciones y vuelva a montar. Póngase en contacto con el servicio de asistencia.
EL MOTOR NO ARRANCA DE NUEVO CON LA PISTOLA CERRADA	Tensión de alimentación demasiado baja.	Asegúrese de que la tensión de alimentación no sea más de un 5% inferior a la V norm.
CAUDAL BAJO O NULO	Depresión en aspiración excesiva	Baje la SELF SERVICE respecto al nivel del depósito o aumente la sección de las tuberías.
	Pérdidas elevadas en el circuito	Utilice tubos más cortos o de mayor diámetro
	Tubo de aspiración apoyado en el fondo del depósito	Levante el tubo de aspiración
	Nivel del depósito de aspiración bajo	Llene el depósito
	Entrada de aire en el tubo de aspiración o en la bomba	Compruebe la estanqueidad de las conexiones y el nivel de fluido en el depósito
	Baja velocidad de rotación del motor	Compruebe la tensión en el motor, ajuste la tensión o utilice cables de sección mayor
	Válvula de retención bloqueada	CONTACTE AL SERVICIO DE ASISTENCIA
	Filtro del depósito obstruido	Limpie el filtro
	Filtro de la bomba obstruido	Limpie el filtro
	Filtro AD-BLUE obstruido	Sustituya el filtro
	Pérdida de líquido	Compruebe la estanqueidad de las conexiones y el estado de las mangueras
	Restricción del tubo en aspiración	Utilice un tubo adecuado para trabajar en presión de admisión
	Congelamiento de la bomba y del motor	No ponga en marcha una bomba congelada, podría causar daños al motor y a la bomba Descongelar la bomba y comprobar el daño
	Pérdida en el tubo de impulsión de la bomba	Controlar la estanqueidad de las conexiones del tubo e inspeccionar el tubo para detectar posibles daños
	No ejecución del cebado	llenar la tubería de aspiración con agua desmineralizada
PRECISIÓN INSUFICIENTE DEL CUENTALITROS	Hay aire en aspiración	Controle la estanqueidad de las conexiones
	Calibrado insuficiente	Calibre el cuentalitros
LA PISTOLA SE ACTIVA CON DEMASIADA FRECUENCIA	Orificio de la sonda de parada automática obstruido	Limpie cualquier resto de suciedad u obstrucciones del orificio de la sonda de parada automática
ELEVADO NIVEL DE RUIDO DE LA BOMBA	Presencia de cavitación	Reduzca la presión de admisión
	Funcionamiento irregular del sistema de derivación	Suministre hasta purgar el aire presente en el sistema de derivación
	Presencia de aire en el fluido para bombear	Verifique conexiones en aspiración
PÉRDIDAS PROCEDENTES DEL CUERPO DE LA BOMBA	Daño de la bomba	Contacte al Servicio de Asistencia

19.2 CONEXIONES ELÉCTRICAS/ELECTRÓNICAS

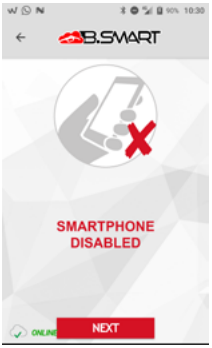
PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	POSIBLE SOLUCIÓN
SELF SERVICE B.SMART no se enciende	Fallo de alimentación por las causas siguientes: • Conexiones incorrectas • Seccionador del circuito línea arriba en posición OFF • Fusible de alimentación averiado	Compruebe las conexiones Sitúe el seccionador en posición ON Compruebe el fusible
Un conductor con llave electrónica no logra ser reconocido	El ADMINISTRADOR no ha asociado la llave electrónica	El ADMINISTRADOR del sistema asocia llave al conductor
	La llave electrónica está dañada y el sistema ya no la reconoce	Cambie la llave electrónica; además el ADMINISTRADOR de la instalación deberá borrar el código de la llave antigua y asociar la nueva llave al conductor mediante la aplicación web
El motor no arranca	No se ha conectado correctamente a los terminales correspondientes	Revise las conexiones y, si lo hay, compruebe que el interruptor del motor esté en posición ON
No se calcula el combustible suministrado al repostar	El pulser no está conectado correctamente	Revise las conexiones
	El pulser NO es compatible con la unidad electrónica	La electrónica prevé en entrada una señal de tipo “contacto limpio” u “Open Collector”. Si la señal de entrada es una señal de tensión no compatible, además del problema de funcionamiento es probable que se dañe la tarjeta electrónica.
	Tarjeta Pulser dañada	Reemplace la tarjeta del pulser.
Imprecisión del cálculo	El sistema NO está calibrado	Calibre el sistema siguiendo el procedimiento
El cálculo no es preciso, ni siquiera después de la calibración, o lo es sólo con caudal reducido.	La señal que llega del Pulser está fuera de los rangos que acepta la parte electrónica	La señal enviada por el Pulser debe tener una Freq. Máx. de 300 Hz y un Duty Cycle entre el 10% y el 90%. Si se superan dichos límites, el sistema no elabora correctamente los datos recibidos. Hay que hacer que el sistema vuelva a los límites correctos, si es necesario, colocando aparatos electrónicos de interfaz (consulte con el servicio de Asistencia Técnica para estas opciones especiales)

19.3 PROBLEMAS CON LA APLICACIÓN PARA SMARTPHONE

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	POSIBLE SOLUCIÓN
La aplicación nativa indica que el conductor no está habilitado	El Administrador no ha habilitado al conductor en el surtidor	El Administrador puede habilitar al conductor en el surtidor mediante la aplicación web dedicada a los conductores
El repostaje realizado desde smartphone no está cargado en la nube	El repostaje se ha realizado utilizando un smartphone con conexión de datos desactivada o en una zona con escasa cobertura 2G/3G/4G	El repostaje se carga en la nube al abrir la aplicación nativa en una zona con cobertura 2G/3G/4G. Mientras tanto, se almacenará en la memoria del teléfono y en la del distribuidor
La aplicación nativa no detecta la centralita aunque el Bluetooth esté activado	El módulo Bluetooth en el smartphone no es compatible con el módulo Bluetooth del surtidor.	El módulo Bluetooth del surtidor es compatible con todos los smartphones que llevan la versión 4.0 o siguiente de Bluetooth (smartphones de 2011 en adelante).
	Surtidor ocupado por otro conductor	El smartphone detecta el surtidor sólo cuando termine el conductor que lo está utilizando

20 FAQ

1	**¿Si un conductor cambia de terminal de teléfono, hay que crear una nueva cuenta para ese conductor o puede seguir utilizando la que ya tenía?**	Si el conductor cambia de terminal de teléfono, debe comunicarlo al administrador de la instalación, que se encargará de eliminar/resetear la asociación entre smartphone y conductor presente en la aplicación web (procedimiento descrito en el manual de la aplicación web, apartado “DETALLE CONDUCTOR”). Posteriormente el conductor podrá acceder desde la aplicación instalada en su nuevo smartphone.
	ATENCIÓN 	**Una vez que el administrador elimine la asociación entre smartphone y conductor, este mismo debe acceder con un terminal de teléfono distinto al anterior, porque en el dispositivo antiguo el acceso con sus credenciales está bloqueado. Para acceder con el smartphone antiguo, debe acceder primero con el smartphone nuevo, luego solicitar que se le resetee y por último entrar con el smartphone antiguo.**
2	**¿Qué hay que hacer si un conductor pierde su smartphone?**	El conductor que pierda su smartphone debe comunicarlo al responsable de la instalación, que se encargará de desactivar inmediatamente la asociación entre smartphone y conductor. El procedimiento a seguir es el mismo que se indica en la pregunta 1.

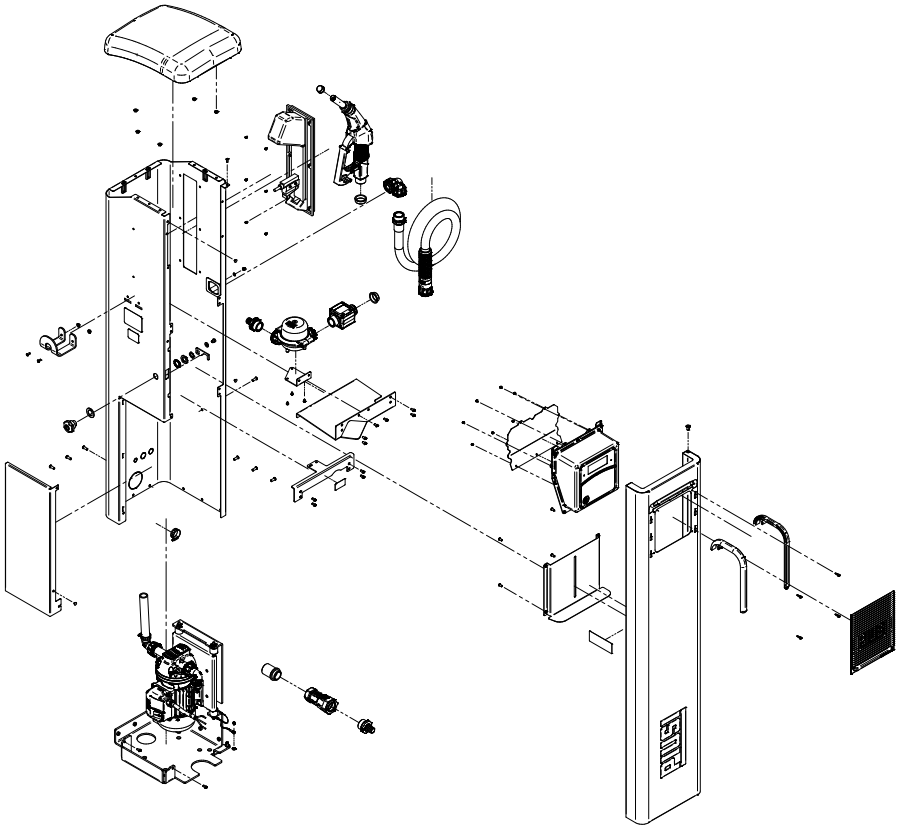
3	**¿Qué hay que hacer cuando la aplicación nativa indica que no se ha reconocido el smartphone?**	 En general este error aparece cuando el conductor ha cambiado de terminal de teléfono conservando el mismo número de teléfono y el responsable de la instalación no ha reseteado al usuario. En este caso el conductor debe ponerse en contacto con el administrador y comunicarle el error que muestra la aplicación. El administrador se encargará de desactivar la asociación entre smartphone y conductor para que el conductor pueda acceder desde su nuevo smartphone. El procedimiento que debe seguir el administrador es el mismo de la respuesta 1 (consulte también el manual de la aplicación web, apartado "DETALLE CONDUCTOR").
4	**¿Cuándo se suben a la nube los repostajes realizados con iButton o por smartphone sin conexión a Internet?**	Son 4 los casos en que los repostajes se suben a la nube: • Cada vez que se abre la aplicación si la conexión de datos está activada. • Aplicación abierta en segundo plano y conexión de datos activada. • Sincronización de datos realizada por el administrador pulsando la tecla SINCRONIZACIÓN. • Cada vez que un conductor se conecta a la centralita y la conexión a Internet del smartphone está activada. Como se puede observar, los repostajes se pueden subir a la nube aunque el smartphone no esté conectado a la centralita.
5	**¿Qué se puede hacer si no se logra repostar mediante autenticación con iButton?**	Existen algunos casos posibles: • Memoria de repostajes llena • Tanque vacío • iButton sin asociar a ningún conductor Más en detalle: ***Memoria de repostajes llena y tanque vacío***  *Se enciende el LED rojo a la derecha de la pantalla. Esto puede indicar problemas en la memoria (memoria de repostajes llena) o tanque vacío.* *Para vaciar la memoria, realice una sincronización con la nube.* *Si el problema no se resuelve resetear la centralita* ***iButton sin asociar a ningún conductor***  *Al apoyar el iButton al lector, la pantalla no se ilumina.*

6	**¿Qué pasa si un conductor cambia de número de teléfono y conserva el mismo terminal de teléfono?**	Si un conductor cambia de número, debe comunicarlo al administrador, que se encarga de cambiarlo en la ficha del conductor presente en la aplicación web (consulte el manual de la aplicación web, apartado “DETALLE CONDUCTOR”).  En la aplicación nativa el número se actualiza automáticamente al conectarse a la nube por primera vez. A partir de este momento, el número del teléfono móvil será el que se debe utilizar para acceder a la APP. Además, en caso de portabilidad del número de móvil entre operadores de telefonía, es probable que por unos días el número de móvil sea provisional, para volver a tener el mismo número de móvil una vez completada la portabilidad. En este caso, durante la transición no sirve comunicar al administrador de la instalación el número provisional, ya que se puede seguir utilizando el número de teléfono inicial.

21 DESGUACE Y ELIMINACIÓN

Introducción	En caso de demolición del sistema, sus componentes deberán ser entregados a empresas especializadas en la eliminación y el reciclaje de residuos industriales y en particular:
Eliminación del embalaje	El embalaje está constituido por cartón biodegradable que podrá ser entregado a las empresas correspondientes para el reciclado normal de la celulosa.
Eliminación de las piezas metálicas	Los componentes metálicos, tanto los pintados, como los de acero inoxidable, pueden ser reciclados normalmente por las empresas especializadas en el sector del desguace de los metales.
Eliminación de los componentes eléctricos y electrónicos	Han de ser eliminados obligatoriamente por empresas especializadas en la eliminación de componentes electrónicos, de acuerdo con las indicaciones de la Directiva 2012/19/CE (véase a continuación texto Directiva).
Información relativa al ambiente para los clientes residentes en la Unión Europea 	La Directiva Europea 2012/19/EC exige que los equipos marcados con este símbolo, sobre el producto y/o sobre el embalaje, no sean eliminados junto con los residuos urbanos no recogidos selectivamente. El símbolo indica que este producto no debe ser eliminado junto con los residuos domésticos normales. Es responsabilidad del propietario eliminar, tanto estos productos, como los demás equipos eléctricos y electrónicos, mediante las estructuras específicas de recogida indicadas por el gobierno o por los organismos públicos locales.
	Se prohíbe la eliminación de Residuos de Aparatos Electrónicos y Eléctricos (RAEE) como desechos domésticos. Deséchelos por separado según corresponda.
	Las sustancias peligrosas contenidas en los aparatos eléctricos y electrónicos, así como el uso incorrecto de los aparatos, pueden tener consecuencias graves para las personas y el medio ambiente.
	La eliminación de dichos residuos en contravención con lo dispuesto está penada con multas.
Eliminación de otros componentes	Todos los demás componentes que constituyen el producto, como tubos, juntas de goma, componentes de plástico y cableados, deberán ser entregados a empresas especializadas en la eliminación de residuos industriales.

22 DESPIECE



IT Scarica il manuale nella tua lingua!
EN Download the manual in your language!
CS Stáhnout příručku ve vašem jazyce!
DA Download manualen på dit sprog!
DE Laden Sie das Handbuch in Ihrer Sprache herunter!
ES ¡Descarga el manual en tu idioma!
FI Lataa käsikirja omalla kielelläsi!
FR Téléchargez le manuel dans votre langue!
NL Download de handleiding in uw taal!
PL Pobierz instrukcję w swoim języku!
PT Baixe o manual em seu idioma!
RU Загрузите руководство на вашем языке

https://www.piusi.com/support/search-manuals

piusi.com
PIUSI SpA • Suzzara MN Italy

BULLETIN MO563 ES_04

05.2026